

世界之上無難事...

好杯中物者請注意

大英一千九百一十五年...

英一千九百一十五年...

說解

本報常備法特小... 丙辰年元月廿八日

款程

人壽保險... 英一千九百一十五年...

發乳庄標雪 售膏牛 雪車 瑞士牛奶

叻報 The "Lat Pau" Chinese Daily Newspaper

發牛庄標雪 售乳生罐車 瑞士牛奶

"Regesan" Morning Powder. 品出新之藥良驗奇 粉藥山宜李

H. WOLSKEL & COMPANY. SINGAPORE & KUALA LUMPUR. Sole Agents, Straits, F. M. S. Siam and Java

SULPHURIC ACID 66 啟者本公司現有沙呂巴力重藥

"Gaiety" Picture Palace 戲映大色出池雅

HARIMA HALL 戲新換再班戲映嗎里夏

The Oriental Government Security Life Assurance Co., Ltd. 告廣司公限有險保壽人任府政方東

京省

檢察廳新交連系中人 ●肅政史局登報等
交通部擬將各鐵路局收現款三級連背院令
財政部大財神恐與各鐵路局中不無關係故
張元奇因此憤恨交連系人物特將洋形於色不
將案復提連系人自能連連檢察廳為民命已提
公訴連連檢察廳部長及各鐵路局長對連連
檢察廳與連連檢察廳已為交通部違背院令
非違法治不足故提連連公訴時對連連連連
人之時而連連檢察廳如山為民除害可謂為民
生計而連連治不不不不不不不不不不不不
所而除連連治是所望焉

山東護國軍之戰報 ●護國軍將子明等十五日夜得領三千人進攻濟南
●護國軍中有軍隊約一團作內應
●德文報電民軍十五夜自外國租界出發向濟南
●火活動至今晨始引退
●十五日午後十一時有革命軍一大部隊突現於濟南
●護國軍第五師兵營之一部隨之部隊則迂迴東南
●里之兵營則向東南進發小部隊則向東南進發
●東軍不敵且連定之後援隊不不到不不不不不
●十餘人然亦捕獲連連十餘名而去
●軍軍一時退至山東鐵道日本守備地城之內日本官
●承稅聲明 ○啟者小號在德勝街即亞老末實
●得力第三十五號門牌原係黃義章自前開源號
●米及雜貨生意今因黃義章之人將此店底及家
●器稅與張德勝承辦至四年半為止所有張德勝
●生意以及往來貨件及揭借保單等件概與張德
●不干店主人黃義章之事至黃義章自己如有與
●交易等情與張德勝無涉先此聲明免致後誤
●丙辰年五月廿六日 承稅人張德勝 啟

製造乳最新最良之品

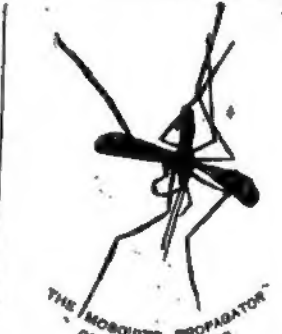
啟者今有可牛製得藥水係為補乳家之品此
物乃新近所出以之製成乳較於舊法之用滋補
者功尤勝且其價值較於他藥水為廉更保其
無雜他物在於其內此等藥水最合於立樹乳及
塊乳之用久無變臭氣味之可憐今此藥水由本
公司發售每樽銀十二元或取銀四元四角均可
由買客之便知用此藥水可以滋補之可與滋補
之功相同有欲知其價值如何者請向本公司函
索詳悉 諸君有欲採購者請向新嘉坡海山街
英一千九百一十六年六月廿二號 因呂勿禮公司謹啟

欲求健康者請注意
VI-OASEIN
粉藥生養新哈外
此藥粉功効神速壯新補神
助化凡因思慮過度多工
作勞心過度致成諸病
者依法常服此藥不日即
為延年益壽無上之藥
至二茶匙開水牛奶肉湯
均可
價銀小瓶三元
大瓶一元七角半
新嘉坡土庫街
好施大藥房發售
大英一千九百一十六年五月
十八號

追令解除武裝後將軍軍百數十名護送青島
●大版每日新聞南電十二日上午三時半民黨四十人
攻山東將軍署同時省垣五處巡警巡邏地不絕於耳至
四時半民軍退至鐵路附近一帶是役也傷巡警一名日人
無一傷
●新雲通飭各鎮守使自行宣佈獨立保全地方治安又
●張樹元亦應巡警巡邏地不絕於耳至四時半民軍退至
●國軍十二日占領博山縣城民軍一部份佔領新縣城
●云
●革命軍十一日在該地警署與政界軍界及紳士會
●議出下例九條 (一) 維護國權 (二) 恢復政府
●三) 不弄異位 (四) 城內治安與人民生命財產
●保護 (五) 鎮守使為對策司令官須聽從軍司令
●令 (六) 軍警軍需品悉歸城內由行政官保管 (七) 革命軍
●隊全部入署高守備隊軍軍械庫條件與連連
●留德萬發中紅有限公司訂期開股東大會廣告
●敬啟者本公司訂於中華民國五年七月十六號即丙辰
●年六月十七日上午九點鐘在檳榔嶼中華會館開股東大
●會選舉連連中紅事并舉行選舉以資紀念凡屬股東
●祈屆時蒞會共同商酌勿吝玉趾為盼
●再者本公司自開辦以來迄於五月止為臨時時期其賬目
●進支業已結明自六月十一號開股東大會選舉定
●周君子鍾瑞君若果為臨時查賬員俟查驗付印即分
●送各股東以便覽覽而符定章此聲明仰祈共鑒
●中華民國五年六月十六號 萬發中紅有限公司謹啟

藏久釀酒局廣告

本號承 政府釀酒局聘用超等酒司加
工督 正料酒頭雙蒸酒黑白糯米酒及
藥酒兼辦中國五加皮玫瑰露高粱各色
美酒俱全氣味清香性質醇和建胃養神
扶元益體貨真 實童叟無欺敬告大小
酒牌及士商玉臨惠顧其數與前無異如
蒙光顧請認本號招牌庶不致誤本總局
開設在星嘉坡吉寧街門牌一百零五號
此佈
英一千九百一十五年利心末卅一號
乙卯年十一月二十五日
藏久披露



此圖乃精治瘧熱
藥丸之標記凡各
小意國政府常備
有此丸以治瘧
熱之症無不立除
諸君購用之
應知其神妙也
英一千九百一十
五年六月八號
牙宜製藥局謹啟

遷舖廣告
本號在叻開張已十有餘年向在禧木街廿二號門牌專辦
磁器瓦器罐器茶葉竹器等物蒙各商客光顧無不稱便
現因久居現址已往華彰士的力即向商會院右鄰門
牌第六十七號遷移近更與大宗貨物批發零售皆
外現已裝設運主顧不誤如荷舊雨新知宜從速遷青
諸君告白 貨物款式太多不能盡錄
民國五年三月廿九日 舊興隆謹啟

怡昌公司
商戰之局在昔為圖決雄角勝負孰勝孰失昭然在
人耳目歐美之商全球而視諸商非其商業之盛衰
比年以來互相競爭競爭之烈固已有時時烈之形
響乎宇內之往來商船商貨不實貨物之豐日增月
今則海運之盛更勝於昔商貨之豐更勝於昔商貨
損已不堪言即如香梘梳打兩宗貨物之非其工多
至數倍此外如本公司之香梘梳打兩宗貨物之非其
我國人精造梳打及各國香梘梳打兩宗貨物之非其
所製之香梘梳打兩宗貨物之非其
本號現已遷至新嘉坡吉寧街門牌一百零五號
總代理 星洲玻璃後街二十六號門牌怡昌行
電話七四六號
水仙門大馬路門牌四十號怡昌行
新嘉坡怡昌公司製造香梘梳打廠
丙辰年三月初一日

灰家祖蘭勃田野小



啟者小野田勃蘭祖家灰乃在東方所用最上等之貨價甚相宜本公司現購到此灰甚多貯

於貨倉之內此標之灰在於天下皆係本公司代理諸君有欲購用者請至本公司寫字樓面商為盼

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.

英一千九百一十五年十月十三號
駐叻唯一代理人三井有限公司謹啟

ASAHI BEER



啟者亞沙希太陽標蜜酒迭在名都賽會得有一等之獎牌并於一千九百一十五年在舊金山大會場亦獲一等之獎在於東方則以此標蜜酒之製造廠為最巨而在叻地則以本三井有限公司為唯一代理人茲定於一千九百一十六年亦不里月一號起將其價值重加釐訂用特開列如左 亞沙希蜜酒大樽者每箱四勞申銀十一元八角 勞申銀三元 小樽者每箱六勞申銀十元五角 勞申銀一元九角 沙保勞蜜酒小樽者每箱六勞申銀十二元 勞申銀二元 諸君有欲購者請即玉臨面商為盼特此佈告

SOLE AGENTS.

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.

大英一千九百一十五年十月十三號
亞沙希太陽標蜜酒駐叻唯一代理人三井有限公司謹啟

"DRAGON" CEMENT.

告廣灰家祖標龍



啟者本公司為唯一代理之龍標灰乃法國著名之灰其質堅固且其色澤如龍故其灰之質必優於他灰也本公司現購到此灰甚多貯於貨倉之內此標之灰在於天下皆係本公司代理諸君有欲購用者請至本公司寫字樓面商為盼

英一千九百一十五年十一月二號
駐叻唯一代理人三井有限公司謹啟

DUPIRE BROTHERS.

SINGAPORE

GUAN KIAT & CO.

Head Office 37, Phillip Street.

告廣司公吉元

啟者本公司設在叻坡五馬路門牌三十七號開張以來在叻坡門牌十四號及有貨棧在東陵門牌十四號一百零二號電話號碼一千一百七十四號及一千二百三十三號又有專用之電話一千四百五十號其電報字號元吉字號至本公司之營業與保險業中所有各物出入口之生意及國庫所用之物及米石白蠟木料等類一概俱全又本公司與英政府及工部局包辦物料一千九百一十六年即本年復得政府及工部局所辦物料之合約如各項物料 機器所用之物 油漆 鐵釘 白蠟 井與船政司及營造司包辦柴薪等本公司又設工部局及自來水所用之大藥 藥料用價甚相宜本公司并唯一代理地球標火油水罐所用之藥水此藥水可令水清潔并能固水不為破壞 諸君有欲購用者請至本公司面商為盼本公司之貨與別家有大不同之處也特此佈告

乙卯年十二月廿四日

元吉公司謹啟

有七人事後民軍暫且退守齊河苦戰以冀捲土重來驅除
冀軍云

新嘉坡實業製衣街力門牌九號與德興為汽水王總今本公司并承愛得實得力亞厘直華門
牌九號之行內衛生等項最上等馳名之各式汽水並具製法係用教者本署接公司係在司之
意錦欲望 諸君得飲此最潔淨之頂上打汽水有限公司之生運仍在實業製衣街力門牌九號
從速過交買客現居地方最廣此等學術之西人管理是以所製之水精美異常本公司汽水以期
有益衛生并以最廉之價出售以廣購用之人 諸君選購自必格外留心無誤供益早臨惠
顧不勝欣幸之至茲將水價略開如左

大樽梳打水每旁銀四角
大樽梳打水每旁銀五角
如欲用小樽者亦由專便 凡諸商號以及販戶購者面商

英一千九百一十六年陰曆五月十五號

救急奇方護身至寶

電車起價

星架坡電車有限公司特此通知 諸華人等知悉現本公司
議決由一千九百十六年止月一號拜六日起將車價略為
加增先此佈告俾眾週知

茲將價格開列于左

壹號位 原價五占 現起至六占

原價一角 現起至一角二占

原價一角五占 現起至一角八占

原價二角 現起至二角四占

各車站頭照舊一式並無更改

二號位 原價三占 現起至四占

其餘大占九占及一角二占各車價則照舊一式

各車站頭照舊一式並無更改

再者各人倘購用本公司之小單則可節省一成之費因此
購小單每本共三十七張每張坐車銀三占而每本僅沽
銀一大元故也

小單部發 麥德施律本公司
土庫街牙直利有限公司

英一千九百十五年
十二月二十號 電車有限公司謹告

WHITEAWAY, LAIDLAW & CO. LTD.
(Incorporated in England.)



此係皮匣計有二款一則常價二元七
角二占今售二元四角九占其大號者
常價四元半今售三元九角半



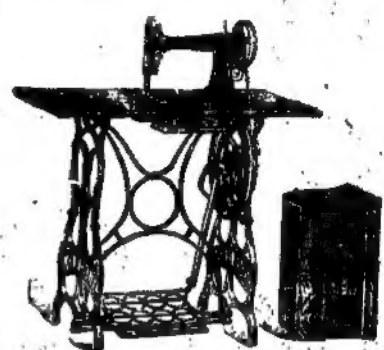
此係燈高
計廿一寸
常價十四
元九角半
今售十二



此小鐵箱計共三款 一為大寸
三寸半庄常價每具一元七角
半今售一元六角 二為七寸
四寸庄常價二元今售一元八角
三為八寸 四寸七五庄常價
二元二角半今售二元



此係鐘錶每具高
計十三寸可秤十
四磅之物平時每
具價銀六元半今
則每具售六元



此係衣機
式有上圖之機
式者亦有一二
種者每具五十
元現因故以五
折出售每具銀
二十五元又備
用機之機無衣
元現因故以九
折出售每具銀
九十元

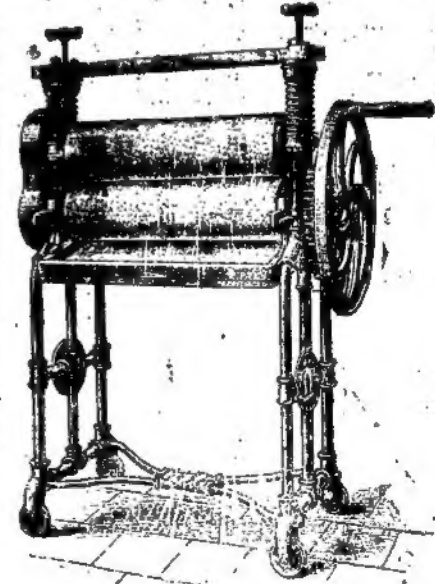
此係治痢疾之聖藥
凡患此症者服之立見奇效
每盒價銀一元五角每打十五元

成名張

號九十四門地溪八十

TEO MEAH SENG.

No. 49, BOAT QUAY, SINGAPORE.



Best London made strong
Rubber Mangles with 24"x6"
wood iron, or diamond cut rollers.

Prices Moderate.
日三初月二十年卯乙

益腦補心汁

功效大
男婦老
少皆宜
四時可
服

價目
大瓶壹元
小瓶五角

第一發明 益腦補心汁 功效淺說
人欲強身必先補腦 腦為一身之主 腦氣充足則百病不生 腦氣不足則百病叢生 此汁功用 專能補腦 益氣 養血 安神 定志 凡患腦氣不足 精神不振 心跳 失眠 健忘 遺精 白濁 婦女經水不調 產後虛弱 諸症服之 無不立見奇效 此汁係由名貴藥材 遵古法製 功效神速 誠為補腦之聖藥也 凡欲購者 請認明 益腦補心汁 為記 庶不致誤 此佈

分售處
金保豐商店
太平豐商店
小坡豐商店
三好街五洲藥房
吉隆五洲藥房
泗水三昌公司
安順廣昌隆藥房
吧城三昌公司
吉隆利華商店
馬六甲安樂藥房
坤甸南安棧
坤甸中法藥房
安順廣昌隆藥房

保能 會豐商店

家二第里康壽路島大英海上

本館譯電

廿三號東京來電云德帥麥堅尼親率所部往攻俄國麥在軍中名譽甚著此次初冒矢石敵因奧帥弗蘭士現在庫羅邊疆之地角被俄軍所困之故因奧軍現正注意助防加車田之事故故帥下得不親往救之也○廿六號來電云俄軍近在卑拿邊界戰勝敵軍并在庫多益附近之實知亞拿獲砲臺一座巨砲二門更以鎗尾刃直衝而前將其守軍擊散嗣敵又攻俄國奧尼實基之東南而露俄之戰果終不能久守卒歸敗退且被俄俘獲八百人內有一半係爲德將至於戰壕之中屍身及傷者堆積幾滿亦可傷也○同日來電云俄京通佈昨日大戰一次俄軍遂克金堡圍攻俘獲二千人至是則務高與那全境均入於俄○同日來電云俄京通佈俄軍近在務高與那仍有前進又在直里美宣大勝土庫敵人損失甚鉅○日二號來電云埃京電報麥耶即俗稱西天乃同教人進香之所致主穆罕默德之墓在焉○巨酋現得中央及西方阿剌伯人之助已宣佈獨立并反對土國軍報於本月九號進攻土界現經將勝并奪得日那及扶付地方土軍出降祇有扶付所轄二小港口今尚未下爾日那所獲之衆共有一千四百五十人并巨砲六門至於麥加及扶付戰事詳情則尚未能盡悉奧尼那境今亦被困所有交通之糧已在難通之手矣○廿三號來電云哥打電報訪聞阿剌伯之風係因土庫虐待素有名譽之阿人并執而禁之又值因哥巴沙往達麥加賽役同教人二名故遂激成此釁也

選電

○京政府請各省派素日歷練之外交及財政家於數日內赴京會議

○京政府將頒發命令軍需處征車調國車北伐等名目並命各車廳候政府改編

○清皇室贈銀五千員遊銀花園兩具與袁家嫡

○龍濟光致電賀黎總統惟貴州廣西等三省賀電未到

○孫中山通告各省革黨現時勿動聽候與黎人總統安定一切

○梁如浩蔡紹基兩人由天津來京就袁真世凱

○顧錦濤出京赴上海

○政府預料將有大更張

○王芝祥被派撫慰廣東廣西兩省

○南北兩方對於約法國會問題之意見將宣佈

○內閣將再行組織未召集之前暫用署理字樣

○王正廷湯化龍赴京

○張勳辭職譚伊並不贊成財政滿清

○黎大總統發出長電勸各省聯合一致

○熊希齡被任爲財政總長

○呂公望被任爲浙江將軍

救急奇方護身至寶

○後經其被任爲國務院秘書
○政府應繼續開員局
○中央政府因欲徵求各處意見故組織臨時國事會議
改其事宜並備各省代表於本月廿六號以前到京
○政府派中國特別委員會稽查交通銀行
○乘士給呈請辭職若批准則曹汝霖周自齊章宗祥將去
辭職
○京政府飭令乘士詳開詳細支銷款項數目清單呈報
基爲著錄
○中國及交通兩銀行在北京之帳幣價值已起至九成半
○蔡鈞電覆政府允行進京

本坡

概仔豈有本心耶 ●水仙門福南街有粵婦某氏
年逾而立祇值中人前自由與閩人某甲結爲夫婦頗相
愛不數年間舉有二子一女月前甲與世長辭氏自夫沒後
鬱鬱不樂即思返粵回想頃與美少年某乙有染欲訂白
首乙乃對氏言曰我與爾成婚情投意合雖無風雨但無年
未嗣冠安適有子二子一女則此令人生趣不知將此三孩
轉送予人再卜居於他處免招物議之爲愈氏聞言唯唯從
命遂將此三孩送予別人得回美面皮約數百元越日乙
即偕其往往住房離氏出門後乙即席捲所有而去越氏罔
莫不見乙在毒之者如黃鸝氏由是心緒極亂時時寐時
作嘔語喃喃近已失其常性云

何事拿人 ●潮人譚某及黃強能二人不知所因
何事在希實得力私拿全華人陳經地禁在厝內被哨差六
日四十二號探悉將譚黃陳三人拿送於案今日上午官訊
限來月四號再審不准擔保

何故害人 ●粵人四名在實叻門不知因何打傷
全華人黃亞培被巡差二百零八號拿送於案

行竊逮案 ●興化人劉祥里被控在甘榜加得福
同籍人劉亞慶銀七元被警哨差三十二號拿送于案

暗賭何益 ●閩人八名在小坡三馬路賭博昨夜
九點鐘被警長及差拿獲送案

勇於私鬥 ●粵潮要數十人昨在白沙波相鬥被
哨差三號拿獲四名送案今日上午官訊限來月四號再審
各保二十五元在外候質

無事者罪 ●潮人陳金銀在其里夫律駕車
在于車上臥睡被巡差一百二十號見拘於案今日上午官
訊判無事省釋

阻路被拿 ●昨日有日本人喜勝單在芒古路因
賣水阻路及打巡差被巡差三百二十五號送去于案
是否爲匪 ●閩籍蕭某爲荷蘭律廿四號夜被賊
偷去銀拾一隻值銀八元即往捕房報案請緝至廿五號被
警長拿獲同籍人甲乙兩名送案今日上午官訊限來月
九號再審

本坡

生運導導 ○啟者茲我石叻微吳遠超牌料廉
三人聯股合辦本坡馬吉實得力即吧口門牌第五十七
號第一豐興號專作外水九八生運凡有出入由石叻微
號吳遠超司理應先佈告或便通知
丙辰年五月廿七日
豐興號披露 啟

失去年車牌廣告 ○特此通知本坡人等知悉茲
有第一千二百七十號之牛車牌及經失去該牌係黃底黑
字乃一千九百一十六年所發者特此通告俾得週知
英一千九百一十六年六月二十七號
管理車務人員納施怡夫巴爾啟 用

失印聲明 ○啟者花失實得力門牌三十六號及
三十七號建發色酒雜貨生運號日豐盛號四方印一顆
日豐盛號章為日久未未經並用於揭借憑兌等項單只
用兩發號貨一單今因此印失去恐拾取之人冒蓋借支
特另換圓印如藥卵形式嚴日豐盛號章自此以後凡我
兩各貨號請認藥卵形式圓印並加蓋蓋花押方得為憑
不然如有故意與拾印人私相授受者本號概不承認特此
聲明
民國五年五月廿七日
日豐盛號謹佈 丑

請看

大凡男女老少
難得無以濟其
凡人體弱之原
或因之強壯則
或陰虛陽實則
自然滋養庫之
補小人身自必
助胃消化其功
服試不數日即
血足百病自消
而身自同天然
蓋此藥其效神
美醫學名家研
銷二載以來蒙
者得所聞津焉
加坡銀六元五

南洋華僑總代理
星加坡

英一千九百一十五年十月七號



請看圖中瘦弱之苦人

大凡男女老少均極難行動舉止似有失靈自由之狀當不覺懼惶良藥
無以濟其病者不知本藥早已製就首發藥片一罐專治此症

凡人獲病之原究其大要不外數端 一全無精神何部分血虧致百病
遂因之起則人身自然失其活潑之象 一腰膝酸痛
或陰虛陽衰則心經虛弱而不健四肢無力而不振人身
自然遲滯麻痺之態 一胃口不開消化力減少則食量
漸小人身自必陷為羸弱之狀此藥專能補血強陰助陽
助胃消化其他功效甚夥不須贅舉此藥無論男女一經
服試不數日即可胃口開和飲食漸加體力亦逐漸壯全
體血足百病自消陰陽調和而自然心定神安四肢健麗
面容自同天然紅潤恢復原有之容矣

蓋此藥美效神妙所以加此者本藥房不惜巨資延聘英
奧醫學名家研究有日始得此獨一無二之靈藥是以行
銷二載以來荷蒙各界僥極歡迎馳名中外今特將各埠以便有惠顧者
者得所聞津焉 每一瓶四十粒內星加坡銀一元二毫五分每六瓶是
加坡銀六元五毫購買六瓶者送近勿論郵費一概在內

南洋總島總代理處
星加坡

也此富士渠公司
英國倫敦
美國紐約
首發藥房啟

天下各處經售西藥者均有出售

SARGOL
片藥按首

十

SARGOL
片藥殺苗

換印廣告

啟者本號開創在土庫街門牌三十五號三十六號迄今已歷五十餘年之久從前向諸賢號取貨收賬俱用**永元**方印今已日久邊角磨爛字畫模糊不堪行用自陽歷六月廿八日起改換新印專貨者則用**薛永元**票蓋印西邊與文收賬者則用**薛永元**長印四邊梅花兌貨者則用**薛永元**兌貨長印嗣後有向諸賢號取貨收賬蓋印之後必須本號司事者一人簽押加有蓋印而無簽押者本號概不承認此佈

民國五年六月廿六日

薛永元啟

生運理中 ○啟者星督署馬律門牌五十七號專
公司小酒牌生運原係蘇華蓋與郭英清擬合創訂
交與蘇華蓋執掌經營詎料開創未幾而郭英清擬
合約施行爲此通告坡中各寶號如有將振盛公司
寶號取貨以及揭酒等事而無從蘇華蓋簽號者本
不承認先此聲明庶免後論
五月廿七日 蘇華蓋謹啟

電車起價

五穀之米

痛而必得珍視妙藥建藥
其滋是以藥建如林製造
丹丸散膏河沙數不知紀
百病而應效者小錄與藥
每月服三次每次服藥一匙見效
甚速價目每樽一元五角每打十五
元

中風中瘳	小兒驚風	小兒疳積	小兒泄瀉
五中煩悶	五中氣痛	五中氣痛	五中氣痛
心胃氣痛	心胃氣痛	心胃氣痛	心胃氣痛
反胃	反胃	反胃	反胃
不化	不化	不化	不化

大脾氣藥丸
坤和南安客棧

馬六甲安樂藥局
泗水三昌公司
巴城三昌公司

新刊

